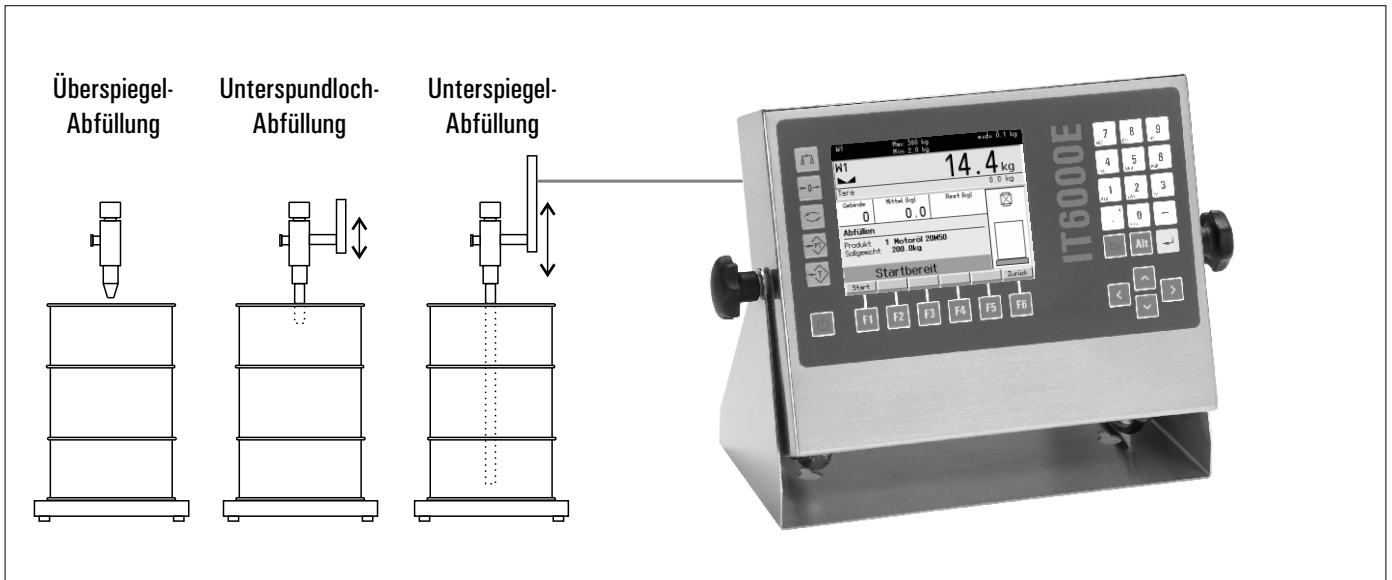


## Abfüllsteuerung für eichfähige Abfüll-Wägesysteme zur automatischen Abfüllung von Flüssigkeiten



**IT6000E FILL** ist eine universell einsetzbare Abfüllsteuerung für die eichfähige gravimetrische Abfüllung von Flüssigkeiten - als selbsttätige oder nicht selbsttätige Waage (SWA/NSW).

Anschließbar sind 1 oder 2 Waagen unterschiedlichster Bauart mit analogen oder digitalen Wägezellen.

**IT6000E FILL** wird entsprechend der verwendeten Abfüllsäule eingesetzt für:

- **Überspiegel-**
- **Unterspundloch-**
- **Unterspiegel-Abfüllungen.**

Es können **Einzelgebilde** und **Chargen** abgefüllt werden.

Zwei verschiedene Bauarten stehen zur Verfügung:

- **Kompaktes Edelstahlgehäuse** für Tisch-/Stativ-Aufstellung oder Wandmontage
- **Schaltschranktür-Einbauversion.**

Die Abfüllsteuerung stellt alle für die Einhaltung der ISO-Norm 9001 erforderlichen Funktionen zur Verfügung:

- **Sollwert-genaue Dosierung** durch schnelle Messwert-Verarbeitung, trendgesteuerte Vorhaltoptimierung und Toleranzkontrolle
- **Hohe Betriebssicherheit** durch umfangreiche Überwachungsfunktionen und einfache Bedienung.
- **Registrierung aller Daten** von Einzel- oder Chargen-Abfüllung, optional mit Datenausdruck oder Datenübertragung.

**IT6000E FILL** steuert Abfüllsäule, Dosierventil und den Gebindezu- und Abtransport und gewährleistet einen optimalen Durchsatz.

Die **einfache Bedienung** über Bildschirm-Menüs sichert schnelle fehlerfreie Bedienung und kurze Einarbeitungszeiten.

### Schnelle und genaue Dosierung:

- Schnelle Messwertbildung (bis zu 800 Messungen/Sekunde)
- Eichfähige Auflösung 6.000d bei max. 80% Vorlast, intern 524.000d
- 1- oder 2-Stufen-Dosierung
- Automatische trendgesteuerte Vorhaltoptimierung.

### Überwachungsfunktionen:

- Dosierzeit- und Durchflusskontrolle
- Ventilauf- u. -Abschaltkontrolle
- Endschalterüberwachung.

### Sicherheit:

- Daten netzausfallsicher gespeichert
- Passwort-Schutz für alle Daten
- Batteriegepufferte Echtzeituhr
- Anzeige, Ausdruck und Übertragung aller Störmeldungen möglich.

### Einfache und sichere Bedienung:

- Bedienerführung über kontrastreichen, lichtstarken TFT-Farbbildschirm, numerische Tastatur mit Doppelbelegung für die Eingabe von alphanumerischen Daten, unter säurebeständiger Folie oder über optionale PC-Tastatur
- Ablauf und Bedienung sind individuell einstellbar, dadurch sind keine überflüssigen Bedienschritte nötig
- Bis zu 99 Produkte mit unterschiedlichem Sollwert, Tarawert, Toleranz, etc. können über eine 2-stellige Ident-Nummer angewählt werden.

### Wäge-Elektronik:

- Integrierter Messverstärker zum Anschluss von bis zu 16 DMS-Wägezellen, 4- und 6-Leiter-Technik
- Kalibrierung als Einbereichs- oder Mehrbereichs-Waage und als Ein- oder Mehrteilungswaage.

### Ethernet-Anschluss (Option: WLAN):

Integrierte Ethernet-Schnittstelle mit einstellbarer IP-Adresse, für Datenübertragung und Fernwartung über Internet.

### Serielle Schnittstellen:

- für Drucker (Option)
- für Datenübertragung zum PC (Option)
- wahlweise RS232, 20mA CL, RS422, RS485, Protokoll/Baudrate einstellbar.

### Digitale Schnittstellen:

optoisolierte Ein-/Ausgänge (24V) zum Anschluss an Relais / SPS oder externes Relaismodul

### Anschlusswerte:

110 (-15%) – 240 (+10%) VAC; 50/60 Hz, Option: 12–30VDC, Leistungsaufnahme max. 20 VA.

### Betriebs-Temperatur:

-10°C bis +40°C bei 95% rel. Luftfeuchte, nicht kondensierend.

### Zubehör:

- Relaismodul mit sicherer Trennung der Ein-/Ausgänge (24V, 3A)
- Fernanzeige, u.a.

### Ex2/22-Ausführung:

zum Einsatz im Ex-Bereich, Zone 2 und 22.

### Typischer Dosierzyklus einer Fassabfüllung:

- Produktauswahl - Vorgabe Sollwert und Gebindeanzahl
- Bereitmeldung - Start der Abfüllung von Hand oder extern
- Tarakontrolle und/oder automatische Tarierung
- Senken des Füllventils (bei Gebinden mit Spundloch)
- Dosierung in 1, 2 oder 3 Stufen - gleichzeitige Dosierzeit- und Durchfluss-Überwachung, (bei Unterspiegelabfüllung Heben des Füllventils während der Dosierung möglich)
- Anheben des Füllventils (bei Gebinden mit Spundloch)
- Toleranzkontrolle mit Vorhaltoptimierung und autom. Nachdosieren bei Untergewicht
- Ausdruck und Übertragung von Brutto, Tara, Netto, Datum, Zeit, lfd. Nr. und Produkt-Nr.
- Fertigmeldung und Startbereitschaft für die nächste Abfüllung

### Bauformen:

#### Wand-/Tisch-Version



- Edelstahlgehäuse, Schutzart IP69K
- Für Tischaufstellung, Wandmontage oder mit Standsäule lieferbar
- Abmessungen BxHxT: 330x239x134mm

#### Einbau-Version



- Edelstahlgehäuse, Front in Schutzart IP65
- Einbau in Schaltschranktür
- Abmessungen BxHxT: 285x224x69mm
- Schalttafel-Ausschnitt: 268x207mm

### Anzeige/Bedienung:

#### Start-Maske für Abfüllung

W1	Max 300 kg Min 2.0 kg	e=± 0.1 kg
14.4 kg		
Tara	0.0 kg	
Gebinde	Mittel (kg)	Rest (kg)
0	0.0	<input type="checkbox"/>
<b>Abfüllen</b>		
Produkt	1 Motoröl 20W50	
Sollgewicht	200.0kg	
<b>Startbereit</b>		
Start		Zurück

Auswahl Produkt, Eingabe Sollwert und Gebindeanzahl, Start

#### Produkt-Datei

W1	Max 300 kg Min 2.0 kg	e=± 0.1 kg
0.0 kg		
Tara	0.0 kg	
<b>Eingaben\Produkte</b> 6/99		
Produkt Nr.	1	
Name	Motoröl 20W50	
Autom. tarieren	J	
Tarakontrolle	J	
Taragewicht	14.0kg	
Tara-Toleranz	2.0kg	
Sollgewicht	200.0kg	
<input type="button" value="Drucken"/> <input type="button" value="Suchen"/> <input type="button" value="Löschen"/> <input type="button" value="Info"/> <input type="button" value="Zurück"/>		

Übersichtliche Datei-Eingabemasken

**Richtlinien:** 2009/23/EG, 2004/108/EG, 2006/95/EG, 2004/22/EG

**Normen:** EN 45501, OIML R76-1, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, NAMUR NE21, EN 60950, OIML R61



EG-Bauartzulassung als NSW, MID Baumusterprüfbescheinigung als SWA



NTEP-Bauartzulassung als indicating element



ETL-zertifiziert in Übereinstimmung mit UL 60950-1 und CSA C22.2 Nr. 60950-1



EMI in Übereinstimmung mit FCC Teil 15